

**1000**

72x36 DIN 43700



DGP36-3

Mesure et affichage de tension continue bidirectionnelle  
Mesure et affichage de la vitesse à l'aide d'une dynamo tachymétrique  
Entrée de 60mV à 500V  
Entrée pour signaux standard 0...5V - 0...10V - 1...5V  
Affichage d'une grandeur directement proportionnelle

To measure and display bidirectional direct voltage  
To measure and display speed, from tachometer dynamo  
Input from 60mV...500V  
Input for standard signal 0...5V - 0...10V - 1...5V  
Display any proportional process variable

**AFFICHAGE**

Type d'afficheur: à LED rouge, haute luminosité, 7 segments  
Hauteur des chiffres: 14mm  
N° points d'affichage: 1.000 (3 digits)  
Indication maximum: - 999...999  
Indication de la polarité: automatique, affichage du signe "-"  
Facteur d'échelle (correspondant à l'entrée-affichage): sur demande  
Résolution: 1 digit  
Unité de la grandeur (sérigraphie en face avant): sur demande  
Point décimal: fixe  
Indication de dépassement: LED rouge allumée  
Précision: ± 0,5% + 1 digit  
Echantillonnage: 3 lectures/seconde

**DISPLAY**

Type of display: 7 segments, high efficiency, red LED's  
Digit height: 14mm  
Number of display points: 1.000 (3 digits)  
Maximum display: - 999...999  
Polarity indication: automatic, signal "-"  
Calibration (display to input): upon request  
Resolution: 1digit  
Engineering unit (front silk-screen printing): upon request  
Decimal point: fixed  
Overrange indication: red led on  
Accuracy: ± 0,5% + 1 digit  
Reading update: 3 reading/second

**ENTREE**

Raccordement: direct

**INPUT**

Connection: direct

Tension nominale Un / Rated voltage Un	Affichage / Display
100...0...100V	500...0...500
10...0...10V	99,9...0...99,9
5...0...5V	sur demande / upon request
1...0...1V	
1...5V	
2...10V	
60...0...60mV	
100...0...100mV	
120...0...120mV	
150...0...150mV	

Impédance d'entrée:  
10MΩ avec Un < 2V - ≥ 300kΩ avec Un ≤ 100V - ≥ 900kΩ avec Un > 100V  
Etendue de mesure: -Un...0...Un (1,2Un avec indication de dépassement)  
Surcharge permanente: 1,2Un (maximum 650V)  
Surcharge instantanée: 2Un/5 secondes (maximum 650V)

Input impedance:  
10MΩ with Un < 2V - ≥ 300kΩ with Un ≤ 100V - ≥ 900kΩ with Un > 100V  
Measuring range: -Un...Un (1,2Un with overrange indication)  
Continuous overload: 1,2Un (max. 650V)  
Instantaneous overload: 2Un/5 seconds (max. 650V)

**ALIMENTATION AUXILIAIRE**

Valeur nominale (Uaux ca): 24V  
Variation admissible: ± 10% (Uaux)  
Fréquence nominale fn: 50Hz  
Fréquence de fonctionnement: 47...63Hz

**AUXILIARY SUPPLY**

Rated value (Uaux ac): 24 - 115 - 230 - 240V  
Tolerance: ± 10% Uaux ac  
Rated frequency fn: 50Hz  
Working frequency: 47...63Hz

Autoconsommation:  $\leq 2VA$

Valeur nominale (Uaux cc): 18...36V

Protection de l'inversion de la polarité

Autoconsommation:  $\leq 2W$  Fréquence de fonctionnement: 47...63Hz

## COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE

Test d'émission selon les normes EN50081-1, EN55011

Test d'immunité selon les normes EN50082-2

## ISOLEMENT

(EN 60439-1)

Tension nominale d'isolement: 6600V

Essai de tension alternative 2kV valeur efficace 50Hz/1min

Circuits considérés: alimentation auxiliaire et l'entrée mesure

Essai de tension alternative 4kV valeur efficace 50Hz/1min

Circuits considérés: tous les circuits et la masse

## CONDITIONS D'UTILISATION

Température de référence:  $23^{\circ}C \pm 1^{\circ}C$

Température limite d'utilisation: 5...40°C

Température de fonctionnement: -10...55°C

Température de stockage: -40...70°C

Humidité relative: 20...80% sans condensation

\*Adapté pour l'utilisation en climat tropical

Puissance max. dissipée <sup>1</sup>:  $\approx 1,5W$

<sup>1</sup> Pour le dimensionnement thermique du coffret

## BOITIER

Fixation: encastré (découpe 68x33mm)

Face avant: 72x36mm (75x39mm avec protection IP54)

Profondeur: 75mm

Raccordements: fastons 6,3x0,8mm

Matériaux du boîtier: makrolon autoextinguible

Indice de protection (EN 60529): IP50 (face avant), IP20 (bornes)

Option: indice de protection IP54

Poids: 200 grammes

Rated burden:  $\leq 4,5VA$

Rated value Uax dc: 18...36Vdc - 36...60Vdc - 85...150Vdc

Protected against incorrect polarity

Rated burden:  $\leq 2W$  (Uaux 18...36V and 36...60V) -  $\leq 3W$  (Uaux 85...150V)

## ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

Emission test according to EN50081-1, EN55011

Immunity test according to EN50082-2

## INSULATION

(EN 60439-1)

Insulation voltage rating: 6600V

A.C. voltage test 2kV r.m.s 50Hz/1min

Considered circuits: auxiliary supply and measuring

A.c. voltage test 4kV r.m.s 50Hz/1min

Considered circuits: all circuits and earth

## ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Reference temperature:  $23^{\circ}C \pm 1^{\circ}C$

Nominal temperature range: 5...40°C

Limit temperature range: -10...55°C

Limit temperature range for storage: -40...70°C

Relative humidity: 20...80% without condensing

Suitable for tropical climates

Max. power dissipation <sup>1</sup>:  $\approx 4W$

<sup>1</sup> For switchboard thermal calculation

## HOUSING

Mounting: flush mounting (panel cutout 68x33mm)

Front frame: 72x36mm (75x39mm with IP54 protection)

Depth: 75mm

Connections: fast-ons 6,3x0,8mm

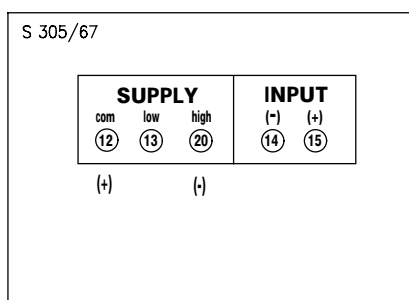
Housing material: self-extinguishing makrolon

Protection degree (EN 60529): IP50 (front frame), IP20 (terminals)

Option: IP54 protection degree

Weight: 200 grams

## SCHEMA DE RACCORDEMENT WIRING DIAGRAM



## DIMENSIONS DIMENSIONS

